

My personal story

R: I have graduated from (School1), I studied for a turner. After that I had to start working, three years, then there were three years you had to work for sure, after you have graduated from (School1), and they told you where to work. And actually, I studied this because when I was in the 8th grade (beginning of high school), they decreased my grades because of “deviant behavior.” The Chemistry teacher saw me in the second semester with two boys and a cigarette, so they decreased my grades.

(...)

R: After that, when they did not accept me in university, I had to start working, it was obligatory. There had to be 8 months before my next university application. So I had to be a turner in a factory, you know. I said, this is a male profession, I am a woman, I would not be working as a turner. And the job of a turner, when you sit down, oil leaks on your legs, you know? I had only perfect grades in school, I was the Komsomol (Young Communist Party) secretary for three years, and in the end, what – to be a turner!

(...)

R: So, since I was the best in my class, I started working as a fitter of fridges. So now I can work with screws, if nothing else (laughter). When I have to change the electric fuse at home, I can. So the next year, before applying to a university, I got married. My ex-husband, now I am divorced, he did not allow me to study. I already got pregnant, gave birth and I was on maternity leave, so my 3-year contract was ending. And if you get a new one, you can never get out of there. So I said, I’m not going back to the factory. That is when I started going to cosmetics courses. I was thinking, cosmetics is for me, I am a woman, I should not be dealing with some screws... (laughter), to be putting screws on the conveyor belt, this and that, relays, all that, to put them together quickly. I am quick, this I managed, along with the boys, this was fine, but a fitter in a factory – this is an absurd. So while I was on maternity leave, I went to a 5-month course, then a 3-month course in cosmetics, and then I applied in the (Name2), it was for hairdressers, cosmeticians and stuff like that, I passed the exams, they accepted me and that is how I started working as a beautician/cosmetician.

(...)

R: Then when I got divorced, I started studying again, I always wanted to study. After 10 years and 10 months of marriage, I got divorced and I started studying in (City1), graduated, and now I have a Master's degree in Social and Political Psychology. Yes.

(...)

R: So I was taking care of my child while I was studying for 7 years.

(...)

I: So, you said you have started from a very "typically male profession"?

R: And then female.. I am feminine, I can never imagine... To be a turner, this is an absurd, I didn't even try. I have never worked on a turner, in school I was always the responsible person, not the one on the turner.

(...)

R: When they accepted us (her and a school friend of hers) to study for waitresses, my friend's father banned her from studying this because her mother was a waitress, and she became a drunkard. So he said we should not become waitresses, so we ended up in the school for turners.

(...)

R: Actually I studied for a psychologist because of this tough time, because I am a woman, my ex-husband beat me up and because of this, because I am a woman and he beat me up, this helped me to get divorced for three months. Actually the second story is that I am a woman. I got a divorce in an easier way because I am a woman, and he had beaten me up, so I got a medical certificate, applied for a divorce, and after three months, I was happily divorced.

Bulgarian

I: Въпросът е да ми разкажеш за истории, в които това, че си жена, е изиграло роля в живота ти.

R: Да, първото е за работата. Всъщност, завършила съм (School1), специалност стругаро-фрезист. След това трябваше да започна работа, 3 години, тогава имаше задължително 3 години, след като си завършил (School1) по разпределение. А всъщност записах това, защото в 8-ми клас, намалиха ми оценките, защото имах девиантно поведение. Химичката ме видя във втори срок с две момчета и една цигара и оттам ми намалиха оценките. Химичката, физическа, тази по математика, по български, не по български не... и кой още не, ми написаха само тройки. По химия ме изпитваха допълнително и ми писаха 4 и само за това, тя като ме видяла в събота с цигарата и момчетата, в понеделника така, много по социализма, влизаш така и оттук директора, учителките и ти си по средата минаваш, трябва да си с униформа и престилка и не знам си какво. И тази по химия... заместник-директорът, той се казваше (Name1), "Господин (Name1), да ви кажа," не господин - "Другарю, (Name1) да ви кажа, (Name2) оня ден с две момчета и една цигара." А пред историята е, че той ме харесваше, защото аз пишех стихотворения, а в седми клас имах едно сбиване с едно момиче и мама ме защити тогава, бог да я прости жената и всъщност ми се размина. Нямах нито намалено поведение, нито ми намалиха някви оценки. Обаче това с тези момчета, дя бяха поне гаджета, а те не бяха. И това ме яд, но както и да е, то явно трябва да става.(смях) И той ме позна. Той до 7-и клас ми преподаваше. А тя не ме познава, защото ние от 8-и клас минахме към гимназията, а от 1-и до 7-и съм учила пак в същото училище, само, че от 8-и клас към гимназията и там други преподаватели. И всъщност тази химичка не ме познаваше мен изобщо. А първия срок бях между 5 и 6 и ми писа 5. И ми каза, че втория срок ще имам 6-ица. А вече втория срок ме вижда с тези момчета и цигара и оттам ми намалява оценките. Искаше даже 2-ка да ми остави за срока и за годината. Но аз привиках последния час ни събра от 8-и, 9-и и 10-и клас ни събра деца и ни изпитваше. И аз излязох на дъската първа, отговорих всичко, обаче бях изключила цялата зала и само нея, злобата си към нея и после като три въпроса и трите пиша на дъската и тя: "(Name2) се бори за 4," така ми писа тя 4, а другите -3-ки. И аз 4 и колко имам диплома, просто нямаше къде, в моята гимназия, тя беше елитна гимназия, просто нямаше къде, не можехме с тая ниска диплома. И съответно ние с моята приятелка кандидатствахме в СП-то за хладилна техника, не техникум, а (Name1).

I: Какво е СП-то?

R: Едно време имаше 4 годишен техникум и три годишен... по-малко от техникум. Гимназията беше три години СП-то, но мисълта ми е СП-то са по-ниски .. нивото. И съответно отивам аз в това СП-то и първото ниво, което по математика и литература имах изпит, имах само 6-ици. Защото тези ми намалиха оценката, аз след това в СП-то излезох с пълна шестица. Но какво от това, че като са ме видяли с две момчета, което да бяха поне гаджета мои, то не и няква цигара, не разбирам, това е факт. След това кандидатствах обаче за 4 на изпита по математика. Не на политически и за тези 50 стотни, щом имаш политически. Те 50 стотни ти намаляват оценката и за 3 и 50, просто не ми стигнаха, бях в резерви. Така и не влезнах.

I: За каква специалност е това?

R: Аз тогава кандидатствах икономическия техникум. Сега (name2), тогава беше икономическия техникум. След това, като не ме приеха да следвам, аз трябваше да започна работа, това беше задължително. Осем месеца трябваше да имам до следващото кандидатстване, до следващата година. И съответно трябва да бъда стругаро-фрезист в завод, разбираш ли. Аз викам това е мъжка професия, аз съм жена, няма да работя стругаро-фрезист. А стругаро-фрезист като седниш едно масло по това ти, става цялото масло, разбираш ли?! Аз съм била пълна отличник с пълно 6, три години комсомолски секретар и накрая ще стана стругаро-фрезист! Откъде накъде?! Ако не почнеш да работиш тогава 3 години, след като си завършил това. Нали това беше едното хубавото, че пък то осигуряват работа. Значи завършваш, не те приемат да следваш, обаче веднага имаш работа, това на социализма му беше хубавото. Имаше си хубави работи, имаше си и лоши. И аз казах на майка, бог да я прости жената, аз стругаро-фрезист няма да стана. А ако не запишеш училище 3000 лева беше глобата като минималната заплата беше 120, можеш ли да си представиш! Викам: "Майко, търси връзки, горе при хладилниците мога да стана". И съответно нали бях отличничката на випуска та, започнах работа монтьор на хладилник. Поне мога винтчета, ако не друго (смях). Вкъщи като такова бушон, виж как се сменя. И така, на следващата година, преди да такова, аз се ожених. Моят бивш съпруг, аз съм се развела, той не ми даваше да уча. Но току вече забременях, вече родих детето и излезнах по майчинство и 3 години ми изтичат договора. А пък ако се преназначиш 3 години, вече изобщо не можеш да излезеш от тази .. аз казах повече в завода не се връщам. И тогава се записах курсове по козметика. Нали викам козметика си е за мене, аз съм жена, нали не е някакси с няква отвертка там... (смях) да завивам винтове и там конвейр, конвейр, така и там земно, релета и всичко това сглобяваш бързо. Аз съм бърза, това го правих, но и с момчета и това беше хубавото де, но монтьор е абсурд. И докато бях по майчинство изкарах един курс 5 месеца беше, другия 3; 8 месеца учих за козметик и кандидатствах в, тогава се водеше (Name2), нали фризьорство, козметика и такова, пак изкарах там изпитите, приеха ме и така започнах работата като козметик.

I: А това какво ниво, не е било университет, нали?

R: Не, то е курсове, след средно образование, изкарваш курс. Защото тогава нямаше училище за козметички, след 11-и клас. И всъщност аз от старта (School2), ти си малка не знаеш какво е (School2), тези старите (School2), тези старите салони, а не сега дето карат по един мега-курс и стават козметички. Така, това е за работата. После като жена, моя бивш съпруг не ми даваше..

I: Но това да го разделим в различна история. Аз исках да те питам още малко за...

R: Не, почнах да ти казвам друго, после като се разведох, аз желанието ми да уча е било винаги. След 10 години и 10 месеца брак, аз се разведох и после се записах да уча в (City1) и завърших, сега съм магистър социален-политически психолог. Да.

I: Какво развитие на нещата!

R: Сега даже работя като психолог, в ресурсен център със специално образователни потребности. Тука ми е допълнително, защото там взимам 480 лева, които са абсурд.

I: Но ти вече в момента, в който си се развела си имала свободата да се заемаш с нещо...

R: Кое то аз съм искала да се занимавам. И съм гледала дете и съм учила 7 години.

I: И как се справяше с тази част от живота?

R: Ами много добре, естествено, че ми беше трудно и мъчно и такава. По-скоро '93 се разведох, '96 се записах да уча.

I: И след това си дошла в (City2) отново?

R:Ами аз съм си от (City2).

I:Имам предвид понеже си учила в (City1)?

R:В (City1) учих дистанционно. Аз съм си (from City2), в (City1) съм учила задочно. Само на очни съм ходила. Когато ходих на очни, майка гледаше детето, щото тя беше тогава 7-8 годишна.

I: Като цяло ти си тръгнала от една много „типично мъжка професия“?

R: После женска... Аз съм женствена, аз не мога да си се представя.... Това стругаро-фрезист е абсурд, това и не го и опитах. Никога не съм въртяла и на струг, винаги бях в училище, как се казваше тогава отговорник или нещо такова.

I: Би ли казала, че изборите ти за професията са били повлияни от това, че си жена?

R: Еми да, точно така. Нас като ни приеха... защо само в две училища си подадохме документите, не знам, в това СП-то и в сервитьорския ни приеха. И мойта приятелка баща ѝ беше забранил, защото майка ѝ беше сервитьорка, бог да я прости жената, тя се пропи. И тогава той каза сервитьорки никакви няма да бъдете и така се записахме в това училище. А защо в не сме подали документи в други училища - не мога да си го обясня даже.

I: А смяташ ли, че това че си учила козметика, а по-късно и другата .. магистър, мислиш ли, че тези избори са били вече, че ти е било по-лесно да учиш тези неща понеже си жена. Да речем козметиката?

R: Еми да и като психолог ми е много по... Всъщност аз за психолог се научих в своята грубост, защото съм жена, бившия ми съпруг ме преби от бой и аз всъщност това вече, че съм жена и че ме е пребил, това ми помогна и се разведох точно за 3 месеца. Всъщност втората история е това, че съм жена. По-лесно се разведох, защото той вече ме беше пребил и аз извадих медицинско, подадох молба за развод и след три месеца месеца бях щастливо разведена.

Metadata

OTHER TOPIC CATEGORIES: CHILDHOOD / FAMILY LIFE /
RELATIONSHIPS, IDENTITY, PROFESSIONAL CAREER,
SOCIAL CONTEXT, VIOLENCE

KEY ACTORS: myself, partner, teacher, educator, school

TAGS: divorce/break-up, marriage/co-habitation, motherhood, pregnancy, choice, degree/diploma, different treatment, orientation, school, femininity, masculinity, labour conditions, occupation/job, part time/full time, sanctions, physical violence, psychological violence

Female, 47 Bulgaria

Gender did matter